

# ACTE III

*Une sorte de lande déserte où poussent des ajoncs.*

*Au fond, la mer, et, formant falaise, un escarpement qui descend jusqu'au rivage et qui surplombe la grève.*

*Paysage désolé mais d'une impression poétique.*

**104** **Lent.**

2 GRANDES FLÛTES

1 PETITE FLÛTE

2 HAUTBOIS

1 COR ANGLAIS

2 CLARINETTES  
en SI b

1 CLARINETTE BASSE  
en SI b

2 BASSONS

1 SARRUSOPHONE  
en UT b

4 CORS Chrom:  
en FA b

3 TROMPETTES Chrom:  
en UT b

3 TROMBONES

1 TUBA  
en UT b

TIMBALES  
SI b - MI b

CELESTA

TIMBRES

TRIANGLE

1 Gr. TAM-TAM

CYMBALES et  
GROSSE-CAISSE

2 HARPES

**Lent. 60 = ♩**

Sourdine.

VIOLONS

Sourdine.

ALTOS

Sourdine.

VIOLONCELLES

Sourdine

CONTREBASSES

Musical score for the first system, including parts for Hautb., Clar., Timb., Gr. C., Vons, Altos, Velles, and C.B. The score features dynamic markings such as *mf espr.*, *p*, and *f*. The Vons part includes a section marked **RIDEAU** with triplet and sixteenth-note patterns. The Velles part has a melodic line with *mf espr.* dynamics.

//

Musical score for the second system, including parts for Vons, Altos, Velles, and C.B. The Vons part continues with *mf espr.* dynamics and triplet figures. The Altos part has a melodic line with *mf* and *espr.* dynamics.

105

2<sup>o</sup>

Cors *pp*

Timb. *pp*

Vons *p*

Altos *p*

Amadis, seul, agenouillé, les mains jointes, prie. Il a revêtu sur son armure de chevalier la robe de l'ermite.

velles *p*

C.B. *p*

Div. *p*

Unis. *esp. f*



106

Timb. *tr*

Vons *f*

Altos *f*

AMADIS *mf*

O Ma-do - ne du ciel, écoute les ac-

velles *Div.* *Unis. esp. f*

C.B. *p*

4<sup>e</sup> C<sup>de</sup> *pp*

*poco* *pp*

*poco* *pp*

*poco* *pp*

Vons

Altos

A.

velles

C.B.

*pp*

*pp*

*pp*

*f*

*pizz.*

*p*

*pp*

cents d'un malheureux qui souffre... O Ma - do - ne du ciel, et ne lui laisse au



Gdes Fl. 1/2

Cor A.

Clar. 1/2

Bons 1/2

Vons

Altos

A.

velles

C.B.

*mf cant.*

*mf*

*mf cant.*

*1<sup>o</sup>*

*mf*

*mf cres. p*

*cres.*

*f*

*mf cres. p*

*cres.*

*f*

*mf cres. p*

*cres.*

*f*

*mf*

*sf esp.*

*pizz.*

*arco*

*p*

*mf*

*p*

coeur qu'un amour, qu'un ne foi... O Ma - do - ne du ciel, étends sur lui ta main, O Ma -

107

Agité.

ôter de suite la sourdine.

vous

Altos

A.

velles

C.B.

*p*

*p*

*p*

*pizz.*

*mf*

*Div.*

*sf*

*f*

*f*

*f*

*f*

*arco*

*f*

*Il s'arrête.*

*Unis*

*Unis*

- do - ne du ciel! Mais non, elle n'est que sur mes lèvres la prière sacrée!



au Mouvt

vous

Altos

A.

velles

C.B.

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*pp*

*pp*

*plus bas.*

*p espr.*

*più f*

La pensée est ailleurs, la pensée est là-bas! O douce Flo-ri-a-ne! Flo-ri-

En animant.

à 2

Gdes Fl. 1/2  
Hautb.  
Cor A.  
Clar. 1/2  
Bons 1/2  
Cors  
Timb.  
vons  
Altos  
A.  
velles  
C.B.

*cres.*  
*cres.*  
*p*  
*cres.*

- a - ne, qui a vu ma hon - te, qui m'oubli - e, qui, sans doute, est la fem.me d'un au - tre!

108

au 1<sup>er</sup> Mouvt

vons  
Altos  
A.  
velles  
C.B.

*ppp*  
*ppp*  
*p*  
*ppp*  
*ppp*

Et pour-quoi son-ges-tu en - core à cet - te fem - me, che - va -

Clar. Clar. B.

Vous *mf* *pp* *mf* *pp*

Altos *mf* *pp* *mf* *pp* *pp sost.*

A. *mf* *pp* *mf* *pp* *pp sost.* *dim.* *mf*

velles *mf esp.* *pp* *mf* *pp* *pp sost.* Div.

C. B. *mf esp.* *pp* *mf* *pp* *pp sost.*

1<sup>o</sup>

- lier qui n'a plus d'é - pé - e, er - mi - te qui ne doit plus a - voir d'a - mour?.. J'ai dé - po -

Gdes Fl. *pp* *pp*

Hautb. *pp* *pp*

Clar. *pp* *p*

Clar. B. *pp*

Cors. *pp* *pp*

Vous *pp*

Altos *pp*

A. *pp* *pp* *pp*

velles *pp*

C. B. *pp*

bouché bouché bouché

1<sup>o</sup>

- sé la moitié de mon glai - ve sur l'au - tel des Saints de la mer, de cet - te mer immen - se dou' je vou -

En animant peu à peu.

1<sup>o</sup>

Gdes Fl. 1<sup>o</sup>

Hautb.

Cor A.

Clar. <sup>1<sup>o</sup></sup>

Clar. B.

Cors

Reprendre la 3<sup>o</sup> Clar. si b

En animant peu à peu.

vons

Altos

A. *pp cresc. -* *sempre cresc. -* *piu. sf*

l - ais, — au beau temps de mes rê - ves, chasser les é - cumeurs... pour conquérir Flori.a - ne!..

velles

Div.

C. B.

109 Plus large.

rall. - - -

Hautb.

Cor A.

Timb.

Plus large.

vons

Altos

A. *f* *p* *sf* *sf*

Je n'ai plus au jour d'hui d'autre ar me que la pri - è - re... Prions! pri-

velles

Unis.

C. B.

*f* *p* *pizz.* *p*



au 1<sup>er</sup> Mouvt

Timb.

Vons

Unis. *pp*

Unis. *pp*

Altos

Unis. *pp*

A.

*p*

*pp*

*pp*

*f*

*p*

*cres.*

*p*

ons! O Ma-do-ne du ciel, don-ne la paix... la paix à mon â-me!.. O Ma-do-ne du



110

Gdes Fl. 1/2

Cor A.

Clar. 1/2

Vons

Altos

A.

Velles

C.B.

*mf cant.*

*mf*

*mf cant.*

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

*p*

*f*

*p*

*piu f*

*f*

*sf*

*arco*

*mf*

*p*

*f*

*p*

*pizz.*

*arco*

*pp*

ciel, je suis un malheureux qui souffre... O Ma-do-ne du ciel!.. Ma-do-ne du

rall. - - -

Timb.

vons

Alts

A.

velles

C.B.

*mf*

*pp*

*ppp*

*pp*

*ppp*

*ppp*

*pp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

Div.

Div.

Div.

Unis.

Unis.

*mf* *f* *esp.*

*sf*

*p*

*avec des larmes.*

*dim.*

ciel! Mado-ne du ciell.. O Mado-ne, Ma-do-ne, Mado-ne, Mado-ne!

//

Gdes Fl. 1 2

Hautb. 1 2

Clar. 1 2

Timb.

vons

Altos

A.

velles

C.B.

*f*

*dim.*

*f*

*dim.*

*f*

*dim.*

*f*

*dim.*

*f*

*mf* *f* *esp.*

*f*

*espr.*

*più f*

*il retombe comme épuisé et prie.*

Pour-rai-je oublier Floria - nel.. Non, — jamais! jamais! ja-mais!

à 2

Div.

*p*

*p*

*p*

**111 Plus animé.**

Hautb. 1 2  
Clar. 1 2  
Cors 1 2  
Timb.  
Timbr.  
1<sup>re</sup> Harpe  
2<sup>me</sup> Harpe  
Vons  
Altos  
Vclles  
C.B.

*mf* *sf*  
*f cant. espr.*  
*f espr.* *p*  
*sf*  
*f espr.* *p*  
*p*  
*Solo* *p*  
*f* *mf glissando*  
*p* *f*  
**Plus animé. 80 = ♩**  
Div. *f* *pp*  
Div. *f* *pp*  
*pizz.* *f* *p* *f*  
*Une fée apparaît, sortant de la mer comme dans une brume, et, avec des gestes d'incantation, parle; Amadis ne l'entendant pas d'abord.*  
*pizz.* *f* *p pizz.* *f*  
*pizz.* *p*

Hautb. 1<sup>o</sup> 2  
 Clar. 1 2  
 Cors 1 2  
 Timb. *tr*  
 Timbr.  
 1<sup>re</sup> Harpe *p*  
 2<sup>me</sup> Harpe *p*  
 Vons  
 Altos *p*  
 Velles *p*  
 C.B. *p*

*dim.*  
*f*  
*p*  
*f*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*

LA FÉE: Ja-mais!.. Jamais, dis-tu!..

Clar. 1/2

Timb.

Timbr.

1re Harpe

2me Harpe

Violons

Altos

Tenors

Basses

C.B.

*f* *tr* *sf* *p* *f* *pp* *mf* *glissando* *p* *mf* *f* *pp* *f* *pp* *f* *p* *mf* *p* *mf*

LA RE

Il n'est point de mot sur les lèvres humaines plus vain et plus trompeur! Le cœur



Changer en FA# et SIb.

Timb.

Violons

Altos

Tenors

Basses

C.B.

Unis. *pp* *poco* *ppp*

Unis. *pp* *ppp*

arco *pp* *ppp*

arco *pp* *ppp* *pizz.* *pp*

oublie! le monde est fait d'oubli! Oubli des amoureux qui vivent, oubli des morts qui ont aimé.

113

Cors

vons

Altos

la F.

velles

C.B.

1<sup>o</sup>  
*p sost.*  
*p*

3<sup>o</sup>  
*p sost.*  
*p*

*pp* *pp* *p* *p*

Dis-toi qu'ici, sur la grève, tu échappes du moins à la destinée qui t'attend, si tu cherches à revivre la vie d'autrefois!..



Cors 1 2

vons

Altos

la F.

velles

C.B.

1<sup>o</sup>  
*pp*

bouché

Il y a du sang dans l'avenir, si tu ne restes pas au désert qui console!

Plus animé.

Gdes Fl. 1 & 2

Cor A.

Cors 1 & 2

Harpes

**Plus animé. 96 = ♩**

Vons

Altos

*AMADIS qui peu à peu a compris, qui a entendu cette voix invisible.*

Quelques

C.B.

*f espr.*, *sf*, *p*, *pp*, *arco*, *sp*



Gdes Fl. 1 & 2

Cor A.

Harpes

Vons

Altos

A.

cel - le qui est ma Sain - te... et mon âme et mon rê - ve!

velles

C.B.

*rall.*, *Unis.*, *dol.*, *pp*, *ppp*, *etouffez le son.*, *pizz.*, *arco*

114

1er Mouvt

Gdes Fl. 1/2

Hautb.

Cor A.

Clar. 1/2

Timbr.

1re Harpe

2me Harpe

1er Mouvt 80 = 

vons

Altos

LA FÉE. O soupirant de Floriane, o filleul des fées,

velles

C. B.

*f* *pp* *f* *sf* *p* *mf glissando* *f* *f* *f* *pizz.* *f* *f* *f* *f* *f*



G<sup>des</sup> Fl. 1 2 *pp* *ppp*

Hautb. *pp*

Cor A.

Clar. 1 2 *ppp*

Timbr. Prendre le G<sup>d</sup> Tam-Tam.

1<sup>re</sup> Harpe *mf* *glissando*

2<sup>me</sup> Harpe *f*

Vons

Altos

la F. peut-être la beauté des filles des fées te fera-t-elle oublier  
celle qui est si loin de toi qu'elle est morte pour toi!..

velles

C. B.

115 Plus animé.

Gdes Fl. 1<sup>o</sup> 2/2

Cor A.

Harpes

Vons

Altos

AMADIS

elles

C.B.

1<sup>o</sup> *f esp.* *p*

1<sup>o</sup> *f esp.* *p*

1<sup>o</sup> *p*

Plus animé. 96=♩

*arco* *f* *p*

*arco* *f* *p*

*arco* *f* *p*

*f* *espr.* *pp*

O Flo - ri - a - - ne! Flo - ri - a - ne! que l'on ou - vre mon

*arco* *f* *p*

*arco* *f* *p*

Div.

Div.

Gdes Fl. 1<sup>o</sup> 2/2

Cor A.

Harpes

Vons

Altos

A.

elles

C.B.

1<sup>o</sup> *f* *p*

1<sup>o</sup> *f* *p*

1<sup>o</sup> *p*

*arco* *f* *p*

*arco* *f* *p*

Div.

*f* *espr.* *pp*

*arco* *f* *p*

*arco* *f* *p*

Div.

*p* *dim.* *ppp*

cœur, on y li - ra ton nom! ton doux nom, Flo - ri - a - ne!..

*arco* *f* *p*

*arco* *f* *p*

Div.

*pizz* *arco* *v* *ppp*

*p* *ppp*

*rall.*

*rall.*

étouffez



117 Modéré.

Gdes Fl. 1/2

Hautb. *p* *dim.*

Cor A. *p*

Clar. 1/2 *p*

Bons 1/2 *p* *dim.*

Cors

Timb.

Timbr. *p*

Harpes *p*

**Modéré (à un temps) 69 =  $\text{♩}$ .**

1<sup>re</sup> C<sup>de</sup> *arco* *p*

2<sup>de</sup> C<sup>de</sup> *dol.* *pizz.*

Altos *pizz.* *p*

*Et la nuit tombant sur la lande et la mer devenue phosphorescente, les ajoncs se changent en lis, les fées forment autour d'Amadis des rondes légères qu'éclaire une mystérieuse lueur lunaire, argentée.*

Velles *pizz.* *p*

C.B. *pizz.* *p*

A musical score page for a symphony orchestra, page 194. The score is written in 3/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The instruments and their parts are as follows:

- Gdes Fl.** (Flutes): Part 1 and 2. Part 1 has dynamics *p*, *mf*, and *p*. Part 2 has dynamics *p*, *mf*, and *p*.
- Hautb.** (Horn): Part 1. Dynamics *p*.
- Cor A.** (Trumpet): Part 1. Dynamics *p*.
- Clar.** (Clarinet): Part 1 and 2. Dynamics *p*, *mf*, and *p*.
- Bons** (Bassoon): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- Cors** (Trumpet): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- Timb.** (Timpani): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- Timbr.** (Tombra): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- Cymb. et Gr.C.** (Cymbal and Grand Cymbal): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- Harpes** (Harp): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- Violons** (Violins): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- Altos** (Violas): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- Violles** (Violas): Part 1 and 2. Dynamics *p*.
- C.B.** (Double Bass): Part 1 and 2. Dynamics *p*.

The score includes various musical notations such as dynamics (*p*, *mf*), articulation marks, and fingerings (e.g., 1<sup>o</sup>, 3, 4). The harp part includes a section marked "à 2" and "8-11". The violin part includes a section marked "3" and "4".

Gdes Fl. 1 2  
Hautb.  
Cor A.  
Clar. 1 2  
Bsns 1 2  
Cors  
Timb.  
Timbr.  
Cymb. et Gr.C.  
Harpes  
Vons  
Altos  
Velles  
C.B.

*f* *f* *più f* *f* *pp*  
*f* *f* *pp*  
*f* *f* *pp*  
*f* *f* *pp*  
*p* *pp*  
*tr* *pp*  
*p*  
*pp*  
*mf*  
*mf* *mf* *f* *p*  
*mf* *mf* *f* *p*  
*mf* *mf* *f* *p*  
*mf* *mf* *f* *p*

1<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>  
1 2 3 3 2  
3<sup>e</sup> C<sup>de</sup> 2

*mf* *mf* *f* *p*

Gdes Fl. 1 2

Hautb. 1<sup>o</sup> *p*

Cor A. *p*

Clar. 1 2 1<sup>o</sup> *p*

Bons 1 2 1<sup>o</sup> *p*

Cors

Timb.

Timbr. *p*

Cymb. et Gr.C.

Harpes à 2 *p*

Vons 1<sup>re</sup> C<sup>de</sup> *dol.* 3 *p* 2<sup>de</sup> C<sup>de</sup> 1 *p*

Altos *p*

velles *p*

C.B. *p*

Score for orchestra and voice, page 197. The score includes parts for Gdes Fl., Hautb., Cor A., Clar., Bons, Cors, Timb., Timbr., Cymb. et Gr.C., Harpes, Vons, Altos, velles, and C.B. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. Dynamics include *dim.*, *p*, and *mf*. The Harpes part includes the instruction *à 2* and *8-11-13*. The Vons part includes a triplet of eighth notes.



Gdes Fl. 1/2

Hautb.

Cor A.

Clar. 1/2

Bons 1/2

Cors

Timb.

Timbr.

Cymb. et Gr.C.

Harpes

Vons

Altos

velles

C.B.

*f* *f* *più f*

*f* *f* *più f*

*p* *f*

*p* *p*

*p* *mf*

*f* *mf* *sf* *f*

*mf* *mf* *f* *f*

*mf* *mf* *f* *f*

*mf* *mf* *f* *f*

G<sup>des</sup> Fl. 1 2  
 Hautb. 1 2  
 Clar. 1 2  
 Bons 1 2  
 Cors  
 Timb.  
 Cymb. et Gr.C.  
 Vons  
 Altos  
 AMADIS  
 Démons!  
 VOIX DE FÉES, avec charme.  
 1<sup>er</sup> Sopr.  
 2<sup>d</sup> Sopr.  
 Contr.  
 CHOEUR INVISIBLE  
 velles  
 C.B.

*1<sup>o</sup>*  
*pp cant. espr.*  
*pp cant. espr.*  
*pp*  
*poco*  
*f*  
*f*  
*arco*  
*arco*  
*pp*  
*p*  
*Les danses des filles des fées se font voluptueuses, et le chevalier, qui veut prier, les regarde, les fuit, veut leur échapper.*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*pp*  
*f*

Gdes Fl. 1/2

Hautb. 1/2

Clar. 1/2

Bons 1/2

Cors

Timb.

Vons

Altos

A.

1er S.

2d S.

C.

Velles

C.B.

que me vou - lez - vous?..

Nous ve - nons te con - so - ler de l'a -

Nous ve - nons te con - so - ler de l'a -

Nous ve - nons te con - so - ler de l'a -

*p* *f* *pp* *pizz.* *mf* *espr.* *f* *pp* *mf*

Gdes Fl. *1<sup>o</sup>* *p* *sf*  
 Hautb. *1<sup>o</sup>* *pp*  
 Cor A. *1<sup>o</sup>* *p* *sf*  
 Clar. *1<sup>o</sup>* *2* *p* *sf*  
 Bons *1<sup>o</sup>* *pp*  
 Timb. *p*  
 Tbr. *p*  
 Cymb. et Gr.C. *pp*  
 Harpes *à 2* *pp*  
 Vons *pp* *sf* *p* *pp*  
 Div. arco  
 Altos *pp* *sf* *p* *pp*  
 A. *f*  
 1<sup>er</sup> s. *f*  
 2<sup>d</sup> s. *f*  
 C. *f*  
 velles *pizz.* *mf*  
 C.B. *mf*

Rien ne me con - so - le - ra!  
 - mour!  
 - mour!  
 - mour!  
 Re - gar - de,  
 Re - gar - de,  
 Re - gar - de,  
 pizz.  
 mf

Vons

Altos

1er S.  
nous som - mes bel - - les! nous dan - sons! ah!

2d S.  
nous som - mes bel - - les! nous dan - sons! ah!

C.  
nous som - mes bel - - les! nous dan - sons! ah!

velles  
C. B.

*avec un rire*  
*piùf*



119

Gdes Fl.

Hautb.

Clar. 1  
2

Bons

Tbr.

Harpes

Vons

Altos

velles  
C. B.

*dol.*  
*pizz.*  
*2<sup>e</sup> Cdo*  
*f*

*AMADIS repoussant les filles des fées.*  
Dé - mons aux fi - gu - res d'an - ges!

Gdes Fl. *mf* *p* *p* *f* *f*  
 Hautb. *p* *f*  
 Cor A. *f*  
 Clar. 1/2 *mf* *p* *p* *f* *f*  
 Bons *p* *f*  
 Cors 1/2 *f* *p*  
 Timb.  
 Tbr. *p*  
 Cymb. et G. C.  
 Harpes *p*  
 Vons *f*  
 Altos *mf* *mf*  
 A. *plus*  
 Velles *mf* *mf*  
 C. B. *mf* *mf*

1<sup>re</sup> G<sup>do</sup>  
 1 2 3 4 1 2 3 4  
 1 2 3 4 1 2 3 4

laissez - moi! Démons! laissez

Gdes Fl. *più f*  
 Clar. 1 *più f*  
 Clar. 2  
 Cors 1 *1<sup>o</sup>*  
 Cors 2 *pp*  
 Timb. *r*  
 Tbr. *p* prendre le G<sup>d</sup> Tam-Tam; puis le Triangle  
 Cymb. et Gr. C. *pp*  
 Harpes *à 2 mf*  
 Vous *3<sup>e</sup> C<sup>de</sup>*  
 Altos *f*  
 A. *f*  
 - moi!...  
 1<sup>r</sup> Sopr. *f* avec un rive  
 Re - gar - - de! nous sou - ri - ons!  
 2<sup>l</sup> Sopr. VOIX DE FÉES *f*  
 Re - gar - - de! nous sou - ri - ons!  
 Contr. *f*  
 Re - gar - - de! nous sou - ri - ons!  
 velles *f*  
 C. B. *f* *p*

vous  
 Altos  
 1er S.  
 nous sou - ri - ons! ah! ah! ah! ah!  
 2d S.  
 nous sou - ri - ons! ah! ah! ah! ah!  
 C.  
 nous sou - ri - ons! ah! ah! ah! ah!  
 velles  
 C. B.

//

121  
 Gdes Fl.  
 Clar. 1  
 2  
 Harpes  
 1<sup>o</sup>  
 2<sup>o</sup>  
 vous  
 Div.  
 Div. arco  
 pp  
 Altos  
 Div. arco  
 pp  
 AMADIS enthousiaste  
 Le sou - ri - re di - vin, le seul sou -  
 arco  
 velles  
 C. B.  
 pp  
 p



G<sup>des</sup> Fl.

Clar. 1/2

Harpes

Vons

Altos

A.

velles

C. B.

*p*

*f*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*p*

1<sup>o</sup>

3

3

3

3

8

ri re du mon de... le seul est

//

G<sup>des</sup> Fl.

Clar. 1/2

Harpes

Vons

Altos

A.

velles

C. B.

*mf*

*mf*

*f*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*f*

à 2

8

sur tes lè vres, Flo ri

Bons

bouche cuivrée

(de même)

Cors

bouche cuivrée

(de même)

Timb.

*p*

vons

Altos

A.

*déchirant*

*sf*

- a - - - - ne! tu n'en - tends pas ma plain - - - - te?..

velles

C. B.



Bons

(de même) *sf*

Cors

(de même) *sf*

Timb.

*p*

vons

Altos

A.

*ssf*

tu n'en - tends pas ma voix?..

velles

C. B.

**rall.** - - -

Hautb. *ff* *dim.* *p* *dim.*

Cor A. *ff* *dim.* *p* *dim.*

1  
2  
3 Clar. *ff* *dim.* *p* *dim.* la 3<sup>m</sup>e Clar. prend la Clar. Basse SI b

Unis  
vons *Div. ff* *dim.* *p* *dim.* **rall.** - - -

ff *dim.* *p* *dim.*

Altos *ff* *dim.* *p* *dim.*

A ce moment, comme si la vision répondait à l'appel d'Amadis, la falaise devient lumineuse, laissant apercevoir Floriane accourue au balcon du château du roi Raimbert ainsi qu'à la fin de l'acte précédent.

vclles *ff* *dim.* *p* *dim.*

C. B.

123

Assez lent.

Gdes Fl. **1<sup>o</sup> Solo** *pp cant. sost. espr.*

Timb. Changer SI b en UT ♯

Harpes **1<sup>o</sup> pp**

vons **Assez lent. 63 = ♩.**

Altos

FLORIANE *mf* en vision encore vague *dol.*

Sil!.. j'entends... u - ne loitai - ne voix... u - ne voix qui ré -

vclles

C. B.

1<sup>o</sup> Solo

Gdes Fl.

Harpes

vons

Altos

Fl.

velles C. B.

*p*

*f*

*f*

- pond au cri de mon cœur!.. O bien - ai -



Gdes Fl.

Harpes

vons

Altos

Fl.

velles C. B.

1<sup>er</sup> von Solo

*mf*

*pp*

*pp*

*mf*

- mé a qui je pen - - - se, che - va - lier qui ne re - vient pas,

Gdes Fl. *1<sup>o</sup>*

Harpes *1<sup>o</sup>*

Vons *1<sup>o</sup> Solo*

Altos

Fl.

Velles C. B.

*pp* *pp* *p* *espr.*

pauvre er-rant — des bois et des lan — — — — des,



Gdes Fl. *1<sup>o</sup>*

Harpes *1<sup>o</sup>*

Vons *1<sup>o</sup> Solo*

Altos

Fl.

Velles C. B.

*f* *sf* *p* *p* *cres.*

dis-toi • que Flo - ri - ane, hé - las! — — — — pen - se à

rall. - - -

Harpes 1<sup>o</sup>

1<sup>o</sup> Solo

vons *p*

Altos

Fl. *p*

velles C.B.

toi, pen - se à toi, pe - le - rin d'a -



124 Plus animé.

G<sup>des</sup> Fl. *p* *mf* *f* *cres.* à 2

Cor A. *p* *mf* *f* *cres.*

Clar. 1<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> *mf* *f* *cres.*

Harpes 1<sup>o</sup> *mf*

Plus animé. 92 = ♩.

vons

Altos

Fl. *p*

velles C.B.

- mour!..

Tous Unis *v*

Harpes 1<sup>o</sup>

vous Unis *p sost.* *mf* *pp* *dol.* Div.

Altos Unis *p sost.* *pp*

AMADIS à la vision de Floriane; en extase.

Va verstoi ma pen sé - - e... à travers le vent et les pa - - ce,

velles *arco p sost.* *pp*

C. B. *p sost.* *pp*



Plus chaleureux.

vous Div. *p* *pp* *Unis* *cres.* *f*

Altos *p* *pp* *cres.* *f*

A. *mf* *dol.* *mf cres.* *piu f*

bel - le dame au doux souri - - re, Flo - ri - a - - ne! Flo - ri - a - - ne! dis -

velles Div. *p* *p* *cres. cant. espr.* *f*

C. B.

125 Revenir au Mouvt

Harpe 1<sup>o</sup> *mf*

vons *p* *pp* *p* *mf*

Altos *p* *pp* *p*

A. *f* *pp* *f* *avec élan et avec âme*  
 toi que je te suis fi - de - le. Va vers toi ma pen - sé - e, je

velles *p* *pp* *arco* *p*

C. B. *p* *pp* *arco* *p*



126

rall. au Mouvt 1<sup>o</sup>

G<sup>des</sup> Fl. *f*

Timb. *tr* *pp* *f*

Harpe 1<sup>o</sup> *p* *f*

vons *pp* *pp*

Altos *pp* *pp*

A. *f*  
 FLORIANE  
 Si tu ne re - viens pas,  
 vais ve - nir a toi!

velles *pp*

C. B. *pp*



1<sup>o</sup>

G<sup>des</sup> Fl.

Harpes

1<sup>o</sup>

vons

1<sup>o</sup> Solo

Altos

Fl.

elles

C.B.

je vais au fond d'un cloi - - - tre en - se - - ve - lir les jours



127

1<sup>o</sup>

G<sup>des</sup> Fl.

Hautb.

Bons

Harpes

1<sup>o</sup>

vons

1<sup>o</sup> Solo

Altos

Fl.

elles

C.B.

qui ne devraient ê - - - tre qu'à toi!

AMADIS

Au fond du

Hautb. *mf* *mf* *mf* *mf* *f* *mf* *f*

Bons *mf* *mf* *mf* *f*

vous

Altos

A. cloi - tre, quand on ai - me on re - trouve en - co - re la tristesse et l'amour!

velles C. B.

//

**en animant.**

Gdes Fl. *f espr.* *f*

Hautb. *p espr.* *f*

Clar. 1 2 *f espr.* *f*

Bons

Harpes *1<sup>o</sup> f* *f*

vous

Altos

FLORIANE *éplorée*

Viens! \_\_\_\_\_ A - - ma - - dis! \_\_\_\_\_ *f*

A. \_\_\_\_\_ Flo - - ri -

velles C. B.

rall.

Plus retenu.

3des Fl.

Hautb.

Cor A.

Clar. 1  
2

BONS

Cors 1  
2

Timb.

Harpes

Vous

Altos

Fl.

A.

velles

C.B.

*p espr.*

*f*

*f*

*1<sup>o</sup>*

*f*

*1<sup>o</sup>*

*p*

*mf espr.*

*1<sup>o</sup>*

*f*

**rall.**

**Plus retenu.**

Tous Unis

*p*

*f*

Div.

*espr.*

*f*

Div.

*f*

*avec élan*

*f*

Le fi - an - cé - - de mon cœur!.. Jet'at.

*avec élan*

*f*

- a - - - - ne! J'ac - cours vers toi!

*p*

*f*

pizz.

*p*

Gdes Fl. *pp* *p*  
 Hautb.  
 Cor A.  
 Clar. 1  
 2  
 Bons  
 Cors  
 Timb.  
 Harpes *1<sup>o</sup>* *p*  
 Voies *p* *mf* *dim.*  
 Unis  
 Altos *mf* *dim.*  
 Fl. *tends* *près* *de* *moi!* *Viens!* *je* *te* *suis* *fi* *dè* *le!*  
 A. *Flori* *a* *ne!* *J'ac* *cours* *vers* *toi!* *Je*  
 velles *mf* *dim.*  
 C.B.

**Lent.** **rall.**

**Gdes Fl.** *pp* *dim.* **rall.**

**Hautb.** *pp* *dim.*

**Cor A.**

**Clar. 1 2** *pp* *dim.*

**Bons** *pp* *dim.*

**Cors**

**Timb.** *tr* *pp*

**Harpes** *1<sup>o</sup>* *p* *dim.* *mf*

**Violons** *Div.* *pp* *dim.* *ppp* **rall.** *pp*

**Altos** *Div.* *pp* *dim.* *ppp* *Div.* *pp*

**Fl.** *p* *dim.*

**A.** *p* *dim.*

**Violoncelles** *pp* *dim.* *ppp* *arco*

**C.B.** *ppp*

Viens près de moi!  
suis à toi!

129 Animé.

Gdes Fl. *f*

Pte Fl. *f*

Hautb. *f*

Cor A. *f*

Clar. *f*

Clar B. *f*

Bons *f*

Sarr. *f*

Cors *f*

Tromp. 1 2 3 *f*

Tromb. 1 2 3 *f*

Célesta *p*

Gd T.T. *p* laissez résonner

Harpes *p* *stacc. leggiero*

Unis. *f*

vons *f*

Altos *f*

elles

C.B.

**Animé. 100 =  $\text{♩}$**   
mettre la sourdine.

*La vision s'efface. Amadis veut aller vers la grève comme pour revoir Floriane et la ressaisir; des fils — les fils de la Vierge — partant de touffes en touffes des ajoncs changés en lis, lui font comme un réseau qui luit, argenté par le clair de lune.*

LA FÉE en apparition. Tu ne partiras pas!

Soli

Gdes Fl. 1/2

Hautb. 1/2

Clar. 1/2

Bons. 1/2

Cors

Timb.

Célesta

Harpes

à 2 pp

vons

Altos

la F.

velles

C.B.

*f*

*1<sup>o</sup> bouché-cuivré.*

*fp sost.*

*fp*

*2<sup>o</sup> bouché-cuivré.*

*fp sost.*

*pp*

*sempre pp*

*e staccato*

*p*

on ne sort plus de la lande fleu-rie! - Les fils

Gdes Fl. 1/2 *p* *f*  
 Hautb. 1/2  
 Clar.  
 Clar. B.  
 Sarr.  
 Cors *4<sup>o</sup>* *fp*  
 Timb.  
 Célesta  
 Harpes *à 2* *leggiero*  
 Vions  
 Altos  
 la F. de la Vierge, c'est nous qui les tis - sons, les lis  
 velles *pizz.* *p*  
 C.B. *pizz.* *p*



G<sup>des</sup> Fl. 1/2 *pp* *sempre pp*  
 Hautb. 1/2  
 Clar. 1<sup>o</sup> *pp* *sempre pp*  
 Clar. B. *sempre pp e sost.*  
 Sarr. *sempre pp e sost.*  
 Timb. *pp*  
 Célesta  
 Harpes à 2  
 Vons *pp* *pp* *pp*  
 Altos *pp* *pp*  
 la F. blancs ce sont nos cierges,... nos cantiques.... nos chansons...  
 velles  
 C.B.

Gdes Fl. 1/2  
 Hautb. 1/2  
 Clar. 1<sup>o</sup>  
 Clar. B.  
 Sarr.  
 Timb. *tr*  
*pp*  
 Célesta  
 Harpes à 2  
 Vons *sempre pp*  
 Altos *sempre pp*  
 LA VOIX DE FLORIANE *au très loin.*  
 A \_ ma -  
 AMADIS *éploré, essayant de rompre les fils.*  
*f*  
 Laissez-moi!.. laissez-moi!..  
 velles  
 C.B.

Gdes Fl. 1/2

Hautb. *1<sup>o</sup>*

Cor A. *fp sost.*

Clar. *pp*

Clar. B.

Sarr.

Célesta

Cymb. et Gr.C. *pp*

Harpes à 2

Vons

Altos *Div.* *f* *mf*

la V. de Fl. LA FÉE: Ce sont des

A. *f* *en de vains efforts pour se livrer un passage.*  
Flo-ri-a - ne m'at-tend!..

vellés

C.B.

Gdes Fl. 1 2

Hautb. 1 2 *fp*

Cor A. *mf p sost.* *mf p*

Clar. *fp* *mf p*

Clar. B. *mf p sost.* *mf p*

Célésta

Harpes à 2

Vons *fp*

Altes Div. *f* *mf* *mf cres.* *f*

la F. fers, les fils d'argent que nous tis - sons! *On entend, d'un autre côté, au loin, le cri de guerre des compagnons d'Amadis.*

VOIX des COMPAGNONS D'AMADIS  
Tous les Ténors *ff*  
Gau - - - - le!

velles

J.B.

Gdes Fl. 1 2  
Hautb. 1 2  
Clar. 1 2  
Bons 1 2  
Cors 1 2  
Timb.  
Célesta  
Cymb.  
Harpes à 2  
Vons  
Altos  
Voix des C.  
velles  
C. B.

*p*  
*cres.*  
*f*  
*Mes compagnons!.. Le*  
Gau - - - le! Gau - - - le!

131

Gdes Fl.  $\frac{1}{2}$  *mf* *pp*

Hautb.  $\frac{1}{2}$  *mf* *pp*

Clar.  $\frac{1}{2}$  *pp*

Bons  $\frac{1}{2}$

Cors  $\frac{1}{2}$  *f* *bien chanté* *pp* *dim.*

Timb. *pp*

Célesta

Tri. *pp*

Cymb. *pp*

Harpes *f*

Vons *f* *pp* *sempre pp*

Unis. *f* *pp* *sempre pp*

Altos *f* *pp* *pizz.* *arco* *p* *pp*

A. *sf*

cri de guer - - - re et le sou - pir d'a.mour m'appel - lent...

Div.

velles *pp* *dim.*

C.B. *pp* *dim.*

Gdes Fl. 1 2 *sempre pp*

Hautb. 1 2 *sempre pp*

Cor A. *f. bien chanté*

Clar. 1 2 *fp*

Bons 1 2 *f. bien chanté*

Cors 1 2

Tromp. 1 2

Célésta

Tri. *tr. pp*

Harpes à 2

Vons

Altos *sempre pp* *pizz. p* *arco pp*

A. *suppliant.*

velles Div. *pp*

C.B. *pp*

Bonnes fé - - - es et fil - les des fé - - - es, rendez -

Gdes Fl. 1/2

Hautb. 1/2

Clar. 1/2

Tromp. 1/2

Célesta

Tri.

Cymb. et Gr.C.

Harpes

vons

Altos

A.

Coulisses

2 Tromp.

1<sup>er</sup> Sopr.

2<sup>d</sup> Sopr.

Contr.

Div.

velles

C.B.

*mf* *bien chanté*

*pp* *tr* *dim.*

*pp* *tr* *pp*

*pp*

*à 2*

*sempre pp*

*pizz.* *arco* *pp*

*f*

*f*

*f*

*f*

*pp* *dim.*

*pp* *dim.*

VOIX des FILLES des FÉES *au loin.*

On ne sort plus de la

On ne sort plus de la

On ne sort plus de la

On ne sort plus de la



Gdes Fl. 1/2

Hautb. 1/2

Clar. 1/2

Cors 1/2

Tromp. 1/2

Célesta

Cymb. et Gr.C.

Harpes à 2

Vons

Altos

A.

Coulisses 2 Tromp.

velles

C.B.

La 1<sup>re</sup> et la 2<sup>e</sup> Tromp: mettent la sourdine.

*pp*

*f*

*mf* bien chanté

*pp*

*pp*

*sempre pp*

*implorant. f*

La li-ber-té!.. la li-ber-

lan - de fleu - ri - - - e!..

lan - de fleu - ri - - - e!..

lan - de fleu - ri - - - e!..

Div.

*pp*

*pp*



Gdes Fl. 1/2  
Hautb. 1/2  
Clar. 1/2  
Bons 1/2  
Cors 5/4  
Célésta  
Harpes  
Vons  
Altos  
la F. chemin des pleurs!..  
velles  
C.B.

*pp*  
*pp*  
*fp*  
*fp*  
*f*  
AMADIS *angoissé. f*  
La li-ber-té!..

8  
8

Detailed description: This is a page of a musical score for orchestra and voice. The score is arranged in a vertical stack of staves. At the top, there are staves for woodwinds: Gdes Fl. (1/2), Hautb. (1/2), Clar. (1/2), Bons (1/2), and Cors (5/4). Below these are the strings: Célesta, Harpes, Vons, Altos, and C.B. (Cello/Bass). The vocal parts are labeled 'la F.' and 'velles'. The lyrics 'chemin des pleurs!..' are written under the 'la F.' staff. The vocal part 'AMADIS' begins with the instruction 'angoissé. f' and the lyrics 'La li-ber-té!..'. There are dynamic markings like *pp* and *fp* throughout the score. There are also some performance instructions like '8' above the woodwind staves. The score is in a key with one flat and a 2/4 time signature.

134 8--

Gdes Fl. 1/2

Hautb.

Cor A.

Clar. 1/2

Bons 1/2

Tromp. 1/2

Célesta

Harpes

vons

Altos

A.

velles

C. B.

*avec ardeur et fierté.*

Demain je com - bat - trai Ga - la - or qui me

8

Gdes Fl. *pp* *sempre pp*

Hautb.

Cor A. *p sost.* *p* *p*

Clar. *pp* *sempre pp*

Bons *p sost.* *p* *p*

Tromp. *avec sourdine.* *à 2* *en cuivrant.* *fp sost.* *fp* *fp*

Célesta

Harpes

Div. *Unis.* *pp* *sempre pp*

vois *Unis.* *pp* *sempre pp*

Altos *arco* *pp* *sempre pp*

A. bra - - - ve a - vec du fer.

velles

C.B.



8 8 8

Gdes Fl. 1 2

Hautb. *pp*

Cor A.

Clar.

Clar. B. Reprendre la 5<sup>e</sup> Clar. si b.

Bons

Sarr.

Cors

bouché. cuivré. 1<sup>o</sup>

5<sup>o</sup> *fp sost.*

bouché. cuivré. 2<sup>o</sup>

*fp sost.*

Célésta

Harpes

Vcns

Altos

A.

ar - - - me que vous vain - cra le che - va - lier du lis!..

vclles

C.B.

*sempre pp*

*sempre pp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*sempre pp*

*sempre pp*

*sempre pp*

*pp*

*sempre pp*

1<sup>o</sup> 8- 8- 8- 8-

Gdes Fl.

pte Fl.

Hautb.

Cor A.

Clar. 1/2

Bons

Cors

Célésta

Harpes

Vons

Altos

A.

en évocation; en élevant le lis.

più f

O fils d'argent, fils de la Vier - - - ge,

veilles

C.B.

*pp*

*fp* bouché-cuivré.

*fp* bouché-cuivré.

*fp* bouché-cuivré.

*fp* bouché-cuivré.



Gdes Fl. *f sost.*

pté Fl. *f sost.*

Hautb. *f sost.*

Cor A. *f sost.*

Cors *f sost. ouvert et cuivré.*

Timb. *p molto cres.*

Célesta

Gd T.T. *Solo laissez résonner.*

Harpes

Vons *f* ôter la sourdine.

Altos *f* ôter la sourdine.

A. *f*

velles

C.B.

*Amadis fait le signe de la croix en agitant le lis; les mailles qui retenaient prisonnier le chevalier se rompent aussitôt — les filles des fées ont reculé avec terreur — au loin, clameur de détresse des fées.*

à ma pri\_ere é - car - tez - vous!

Gdes Fl.  
 3<sup>e</sup> Fl. *Prendre la 3<sup>e</sup> G<sup>de</sup> Flûte.*  
 Hautb.  
 Cor A.  
 Clar. 1/2  
 Bons.  
 Sarr.  
 Cors 1/2  
 Tromp. 1/2  
 Tromb. 1/2  
 Timb.  
 G<sup>d</sup> T. T. *Prendre le Tamb: milit:*  
 Cymb. et Gr. C.  
 Vons  
 Altos  
 AMADIS *trionphant s'élance vers la liberté en agitant le lis.*  
*fou de joie. ff*  
 Flori - a - nel Flori - a - nel Flori - a - nel Flori - a - - - nell!.. *fff*  
 Coulistes  
 3 Tromp. *ff*  
 VOIX des FILLES des FÉES *au loin.*  
 1<sup>er</sup> Sopr. *ff*  
 Ah!  
 2<sup>d</sup> Sopr. *ff*  
 Ah!  
 Contr. *ff*  
 Ah!  
 velles  
 C. B.

138 Plus large.

1 2  
Gdes Fl. *ff* 6. *à 2* 6. 6. 6.

5  
Hautb. *ff* 6. 6. 6. 6.

Cor A. *ff* 6. 6. 6. 6.

1 2  
Clar. *ff* 6. 6. 6. 6.

3  
Bons *ff* *à 2* *a 2* 3 3

Sarr. *ff* 3 3

Cors *ff* 6. 6. 6. 6.

1 2  
Tromp. *ff* *à 2* 3 3 6. 6.

3  
Tromb. *ff* 3 3 6. 6.

Tuba *ff* 3 3

Timb. *ff* 6. 6. 6. 6. *tr*

T. mil. *mf* *ff* *mf* *ff* *mf* *mf*

Cymb. et Gr.C. *ff*

**Plus large. 69 =**

Vons *ff* 6. 6. 6. 6. *RIDEAU*

Altos *ff* 6. 6. 6. 6.

velles *ff* Unis 3 3 6. 6.

C. B. *ff* 3 3 6. 6.

Gdes Fl.  
 Hautb.  
 Cor A.  
 Clar.  
 Bons  
 Sarr.  
 Cors  
 Tromp.  
 Tromb.  
 Tuba  
 Timb.  
 T. mil.  
 Cymb. et Gr.C.  
 Vons  
 Altos  
 velles  
 C.B.